



**PARTICIPANT SURVEY
INFORMATION LEAFLET AND PARENTAL ASSENT**

Study Title:

GAP Year: Girls Achieve Power (GAP) – Building Health, Social and Educational Assets for Empowering Girls at Critical Time of Adolescent Transition

Sponsor: Bill and Melinda Gates Foundation

Investigator: Dr Saiqa Mullick

Institution: Wits Reproductive Health and HIV Institute (Wits RHI), Faculty of Health Sciences, University of Witwatersrand,

Daytime and After Hours Telephone Number (s): T: 011 358 5800

To the potential participant: *This consent form may contain words that you do not understand. Please ask the study staff to explain any words or information that you do not clearly understand. You may take home an unsigned copy of this consent form to think about or discuss with family or friends before making your decision.*

1. INTRODUCTION:

Hello, my name is Nokuzola Mathiso. I am part of the GAP Year study team which is the Wits Reproductive Health and HIV Institute (Wits RHI) of the University of the Witwatersrand, Grassroot Soccer, Sonke Gender Justice and PATH. We would like to invite you to consider participating in a research study, **entitled GAP Year: Girls Achieve Power (GAP) – Building Health, Social and Educational Assets for Empowering Girls at Critical Time of Adolescent Transition**

We are carrying out a study (GAP Year Program) to encourage a culture of health and safety, and promote school retention among adolescent girls. The programme is aimed at empowering adolescent girls, shifting gender norms among adolescent boys, and creating safer schools.

1. Before agreeing to participate, it is important that you read and understand the following explanation of the purpose of the study, the study procedures, benefits, and risks, and your right to withdraw from the study at any time. This information leaflet is to help you to decide if you would like to give your permission to participate. You should fully understand what is involved before you decide to take part in this study.
2. If you have any questions, do not hesitate to ask me.
3. You should not agree to take part unless you are satisfied about all the procedures involved.
4. If you decide to take part in this study, you will be asked to sign this document to confirm that

you understand the study. You will be given a copy to keep.

2. PURPOSE OF THE STUDY:

- The purpose of this study is to empower adolescent girls and boys throughout as they progress from grade 8 to grade 10, by increasing their educational, health, social, and economic assets, while at the same time shifting gender attitudes and encouraging positive behaviour among adolescent boys. We would like to produce evidence on the use of co-curricular activities to empower learners and improve learner retention. There are two groups in this study. One group will receive an after school program. The other group will not receive the afterschool program. At the end of the study, we will see if the attending an after school program made a difference in whether or not learners stay in school until grade 12.
- Our meeting with you today is to conduct an interview, and we hope to learn about your views and experiences of raising adolescent boys and girls.

3. LENGTH OF THE STUDY AND NUMBER OF PARTICIPANTS:

- The study will be conducted at selected secondary schools in three Townships namely Soweto, Tembisa and Khayelitsha.
- A total of 26 schools will participate in the study. Approximately 2500 adolescent girls, 1440 adolescent boys' grade learners, will participate in the study. The learners will be followed up for approximately two years. Over the two years they will be required to complete the baseline questionnaire at the beginning of grade 8 and end-line questionnaire at the end of grade 9.

4. PROCEDURES:

- If you agree for your child to participate in the study, you and child will be in it for two years or until they finish grade 9.
- Their participation in this study is voluntary, your child's personal information will be kept confidential. Personal information will be stored in a password protected database. No-one except the principal investigator and co-

investigators will have access to this information.

- Furthermore, we will be having discussions in a form of focus groups and In-depth interviews at the end of (Grade 8), and after 24 months at the end of Grade 9. At the end of 24 months, you will also be asked to complete an exit interview to understand your experiences on child's participation in the study. The discussions will take approximately 30-45 minutes at each time interval i.e. at baseline, follow up at 24 months.
- As part of the GAP Year study, access to sexual reproductive health services will be provided. Before these services are offered to your child, parental and participant consent will be sought.

5. BENEFITS:

- Although there are no direct benefits to your participation, your participation in this study will contribute to evidence for the programme and inform policies on programmes aimed at adolescent girls in South Africa.

6. RIGHTS AS A PARTICIPANT IN THIS STUDY:

- Your decision for your child's participation in this study is completely voluntary and you or your child may choose not to take part or leave the study at any time.
- During the questionnaire and interview your child is free not to answer any question they do not feel comfortable with or to stop the interview at any time.
- I would like to assure you that anything you share with me during the questionnaire or interview remains confidential and that your name will not be mentioned in any research report.

7. REIMBURSEMENT FOR STUDY PARTICIPATION:

- Your child will not be paid for participation in this study. However, snacks will be provided to study participants during study activities and visits. The snacks given to the study participant comprise of a one sandwich, juice and either a banana or an apple. Each meal is worth approximately R30. If the study participants are

from the study community and do not need any form of formal transport, they will be expected to walk home. However, in case of rains, living further from the study community or other unforeseen circumstances, the study consortium partners delivering the activities will provide drop off transport for the study participants.

8. ETHICAL APPROVAL:

- This study protocol has been submitted to the University of the Witwatersrand, **Human Research Ethics Committee (HREC)** and written approval has been granted by that committee.
- This study is sponsored by the **Bill and Melinda Gates Foundation**.
- The study team does not have any financial or personal interests with this organisation that may bias their actions.
- If you want any information regarding your **rights as a research participant, or complaints regarding this research study**, you may contact Prof. Cleaton-Jones, Chairperson of the University of the Witwatersrand, Human Research Ethics

Committee (HREC), which is an independent committee established to help protect the rights of research participants at (011) 717 2301.

9. CONFIDENTIALITY:

- All information obtained during the course of this study, including personal data and research data will be kept strictly confidential. Data that may be reported in scientific journals will not include any information that identifies you as a participant in this study.
- The information might be inspected by the University of the Witwatersrand, Human Research Ethics Committee (HREC).
- These records will be utilised by them only in connection with carrying out their obligations relating to this clinical study.
- A discussion with your child during an in-depth interview or focus group will be recorded. Your child's name will not be on the recording. During the focus group discussion we cannot guarantee that the information shared in the group will be kept confidential, although we will ask all the other participants in the group to keep the information private.



IPHETSHANA LOLWAZI LWENKQUBO YOKHANGELO YOMTHATHI NXAXHEBA NEMVUME YOMZALI

Isihloko soPhando:

Unyaka wokuXhotyiswa kwaMantombazana (Girls achieve Power (GAP)):
kuxhotyiswa amantombazana ngexesha elibalulekileyo ekukhuleni lokungenela
ubuntombi

Umxhasi: Bill and Melinda Gates Foundation

Umphandi: Gqr Saiqa Mullick

Iziko: Wits Reproductive Health and HIV Institute (Wits RHI), Faculty of Health Sciences,
University of Witwatersrand,

I(i)nombolo Yomnxeba Emini naseMva kweeYure zokusebenza: T: 011 358 5800

Kulowo Ongaba Ngumthathi Nxaxheba: *Le fomu yemvume ingathi iqulathe amagama ongawaqondiyo. Nceda ucele abasebenzi kuphando ukuba bakucacisele nawaphi amagama okanye ulwazi ongaluqondi kakuhle. Ungagoduka nayo ikopi engasayinwanga yale fomu yemvume ukuba ucinge ngayo okanye uthethane ngayo nosapho okanye nabahlobo phambi kokuba wenze isigqibo sakho.*

1. NTSHAYELELO

Molo, igama lam ngu Nokuzola Mathiso Sisebenza njengabaphandi kwiZiko leMpilo yezeNzalo kunye ne HIV ye Wits (i-WRHI) kwiDyunivesithi yase Witwatersrand, Grassroot Soccer, Sonke Gender Justice and PATH. singathanda ukumema umntwana wakho ukuba athathe inxaxheba kuphando lwemfuna-lwazi, **olunesihloko Amantombazana afumana Ukuxhotyiswa (Girls achieve power): kuxhotyiswa ulutsha olungamantombazana ngexesha elibalulekileyo ekukhuleni lokungenela ubuntombi.**

Siqhuba uphando (Inkqubo yonyaka we GAP) ukukhuthaza inkcubeko yempilo nokhuseleko,

siphakamisa nokugcinwa esesikolweni amantombazana angenela ubuntombi. Le nkqubo inenjongo yokuxhobisa abantwana abakwisigaba sobuntombi sokukhula, ukushukumisa okusisiqhelo ngokwezesini emakhwenkweni afikelele ebutsheni, nokudala izikolo ezikhuselekileyo.

1. Phambi kokuba umvumele umntwana wakho athathe inxaxheba, kubalulekile ukuba uyifunde uze uyiqonde le ngcaciso ilandelayo yenjongo yophando, iinkqubo zophando, iinzuzo, nobungozi, kwanelungelo lakho lokurhoxa kuphando nanini na. Nceda uthathe elo xesha ulifunayo ukuthethana nosapho lwakho nabahlobo bakho, okanye

nabani na omnye onqwenela ukuthetha naye. Isigqibo sokumvumela okanye ungamvumeli umntwana wakho akungenele oku, sixhomekeke kuwe.

Eli phetshana lolwazi lelokunceda uthathe isigqibo sokuba ungathanda kusini na ukunika imvume ukuba umntwana wakho athathe inxaxheba. Kufanele ukuqonde ngokuzelelo okubandakanyekayo phambi kokuba ugqibe kwelokuba uvume ukuba athathe inxaxheba kolu phando.

2. Ukuba unayo nayiphi imibuzo, musa ukulibazisa ukundibuza.
3. Akufanelanga uvume umntwana wakho athathe inxaxheba ngaphandle kokuba wanelisekile ngazo zonke iinkqubo ezibandakanyekayo.
4. Ukuba ugqiba kwelokuab uvume umntwana wakho athathe inxaxheba kolu phando, uya kucelwa ukuba usayine olu xwebhu ukuqinisekisa ukuba uyaluqonda olu phando. Uya kunikwa ikopi ukuba uyigcine.

2. INJONGO YOPHANDO:

- Injongo yolu phando kukuxhobisa abantwana abangena ebuntombini namakhwenkwe angena ebutsheni ukunyusa uluvo lwabo lokuzenzela. Lunenjongo yokwandisa, ukomeleza nokumanya ixabiso lamantombazana nezakhono zawo.

3. UBUDE BOPHANDO KUNYE NENANI LABATHATHI NXAXHEBA:

- Olu phando luya kuqhutywa kwizikolo ezithile zamabanga asesekondari kwiiLokishi ezi-3 eziyi Soweto, i-Tembisa ne Khayelitsha.
- Kuya kuthatha inxaxheba malunga nezikolo ezingama-26, abantwana abangenela ubuntombi abangama-2500, amakhwenkwe afikelele ebutsheni abali-1440, kuphando.
- Abathathi nxaxheba abalulutsha baya kuba phakathi kweminyaka eli 13-15 ubudala.

4. IINKQUBO:

- Ukuba uyavuma ukuba umntwana wakho athathe inxaxheba kolu phando, ulwazi olulolomntwana wakho buqu luya kugcinwa bucala, siya kufaka igama lakhe nolunye ulwazi lwakhe kuvimba wolwazi okhuselwa ngekodi (i-password). Akakho omnye umntu

oya kuba nofikelelo kolu lwazi ngaphandle komphandi oyintloko namasekela baphandi.

- Kwaye, siya kucela umntwana wakho ukuba azalise uluhlu lwemibuzo ekuqaleni (Ibanga 8), nasemva kweenyanga ezingama-24 ekupheleni kweBanga 9. Olu luhlu lwemibuzo luya kuthethela kulwazi oluqokelelweyo malunga nentlalo nemvelaphi (ubudala, isini, imfundo, njl-njl. Ekupheleni kweenyanga ezingama-24, umntwana wakho uya kucelwa nokuba enze udliwano-ndlebe lokuphuma ukuqonda malunga namava okubhaliswa kuphando. uluhlu lwemibuzo luya kuthatha malunga nemizuzu engama 30-45 ukuzaliswa kwixesha ngalinye o.k.k.t. ekuqaleni, kulandeliso emva kweenyanga ezingama-24.
- Njengengxenywe yezifundo ze GAP YEAR, ukufumana inxaxheba kwinkonzo kwezokuzala ngokwesondo kuzonikezelwa. Phambi kokuba ezinkonzo zinikezelwe kumntwana wakho, isivumelwano phakathi komzali nomntwana sizofunwa.

5. IINZUZO:

- Nangona kungekho zinzuzo ngqo zokuthatha inxaxheba komntwana wakho.
- Ukuthatha komntwana wakho inxaxheba kolu phando kuya kuba negalelo kubungqina bale nkqubo kunike nolwazi kwimigaqo-nkqubo kwiinkqubo ezijongene namantombazana afikisayo ebutsheni eMzantsi Afrika.

6. AMALUNGELO NJENGOMTHATHI NXAXHEBA KOLU PHANDO:

- Isigqibo sakho sokuba umntwana wakho athathe inxaxheba kolu phando kukuzithandela ngokugqibeleleyo yaye umntwana wakho ukhululekile ukuba angayiphenduli nayiphi imibuzo engamonelisiyo okanye ukuba ayeke nanini na.
- Ndingathanda ukukuqinisekisa ukuba nantoni na abelana ngayo nathi umntwana wakho ngexesha lolu phando ihlala iyimfihlelo yaye igama lakho alisayi kukhankanywa kuyo nayiphi ingxelo yophando.

7. IMBUYEKEZO YOKUTHATHA INXAXHEBA KUPHANDO:

- Wena nomntwana wakho anisayi kuhlawulelwa ukuthatha inxaxheba

komntwana wakho kolu phando kodwa **iindleko zakhe zokukhwela naxa kuyimfuneko, ezokutya ziya kubuyiswa ngokwaneleyo.**

8. IMVUME YEENQOBO:

- Le nkqubo yophando ingeniswe **kwiKomiti yeeNqobo kuPhando IwaBantu**, kwiDyunivesithi yaseWitwatersrand (**i-HREC**), yaye imvume ebhalwe phantsi inikeziwe yile komiti.
- Olu phando luhlawulelwa yi **Bill and Melinda Gates Foundation**.
- iqela lophando alinawo nawuphi umdla wezemali okanye wesiqu sabo kweli qumrhu ongathi wenze indlela abenza izinto ngayo ibe nekhetho.
- Ukuba ufuna naluphi ulwazi malunga **namalungelo omntwana wakho njengomthathi nxaxheba kuphando, okanye unezikhaziso malunga nolu phando lwemfuna-lwazi**, ungathi uqhagamshelane no Prof. Cleaton-Jones, uMhlali-ngaphambili weKomiti yeeNqobo kuPhando IwaBantu kwiDyunivethi yase Witwatersrand, (i-HREC), eyikomiti ezimeleyo esekelwe ukukhusela amalungelo abathathi nxaxheba kuphando ku (011) 717 2301.

9. IMFIHLELO:

- Lonke ulwazi olufunyenwe ngexesha lokuqhutywa kolu phando, kuqukwa ulwazi lwakho buqu nolwazi olufunyenwe kuphando luya kugcinwa luyimfihlelo ngokungqongqo. Ulwazi olungathi luxelwe kumaphepha ezenzululwazi alusayi kuquka naluphi ulwazi olukluchongayo njengomthathi nxaxheba kolu phando.
- Ulwazi lungathi luhlolwe yiKomiti yeeNqobo kuPhando IwaBantu kwiDyunivethi yase Witwatersrand (i-HREC).
- Ezi fayile ziya kusetyenziswa ngabo kuphela ngokwayamene nokwenza umsebenzi wabo ophathelele kolu phando lwezonyango.
- naluphi ulwazi olufunyaniswayo ngokuphathelile nokuthatha inxaxheba kwakho kolu phando luya kugcinwa njengemfihlelo engqongqo. Olu lwazi alusayi kuxelwa kuye nawuphi umntu wesithathu ongengomnye waba bakhankanywe ngasentla ngaphandle kwemvume yakho ebhalwe phantsi. Isinxaxhi esinye kuphela kuxa kukho izifo ezosulelayo apho kukho uxanduva lokwazisa Isebe lezeMpilo.

INFORMED CONSENT FOR PARENTS/LEGAL GUARDIANS:

(On behalf of minors under 18 years old)

The staff member Nokuzola Mathiso has provided me with a copy of the **Participant Information Leaflet and Consent regarding the study GAP Year: Girls Achieve Power (GAP) – Building Health, Social and Educational Assets for Empowering Girls at Critical Time of Adolescent Transition** and has fully explained to me the nature, risks, benefits and purpose of the study.

- The team have given me the opportunity to ask any questions concerning the study.
- It has been explained to me that I will be free to withdraw my child from the study at any time, without any disadvantage to my child.
- I have understood everything that has been explained to me and I consent for my child to participate in this study.

PARENT/LEGAL GUARDIAN:

Printed Name	Signature / Mark or Thumbprint	Date and Time
--------------	--------------------------------	---------------

Parents contact number

PARTICIPANT ASSENT: * (Seven (7) years old and above)

Printed Name	Signature / Mark or Thumbprint	Date and Time
--------------	--------------------------------	---------------

(* Minors competent to understand must participate as fully as possible in the entire procedure)

INTERVIEWER:

Printed Name	Signature	Date and Time
--------------	-----------	---------------

IMVUME ENOLWAZI YABAZALI/YABAGCINI ABASEMTHETHWENI:

(Egameni labantwana abangaphantsi kweminyaka eli-18 ubudala)

Umququzeleli **uNokuzola Mathiso** undibonelele ngekopi yePhetshana loLwazi loMthathi **nxaxheba neMvume malunga nophando UNYAKA WOKUXHOTYISWA (GAP) KWAMANTOMBAZANA:** kuxhotyiswa amantombazana ngexesha elibalulekileyo ekukhuleni lokungenela ubuntombi **KUXHOTYISWA AMANTOMBAZANA NGEXESHA ELIBALULEKILEYO LOKUFIKISA EBUNTOMBINI YAYE** undicacisele ngokuzeleyo ngobunjani, ubungozi, iinzuzo nenjongo yophando.

- Umququzeleli undinikile ithuba lokubuza nayiphi imibuzo malunga nophando.
- Ndicaciselwe ukuba ndiya kukhululeka ukuba ndimrhoxise umntwana wam kuphando nanini na, kungakhange oko kubangele okubi kumntwana wam.
- Ndikuqondile konke endikucaciselweyo yaye ndinika imvume ukuba umntwana wam athathe inxaxheba kolu phando.

UMZALI/UMGCINI OSEMTHETHWENI:

Igama eliPrintiweyo	Isandla / Uphawu okanye Ubhontsi	Umhla neXesha
---------------------	----------------------------------	---------------

Inombolo yomzali

IMVUME YOMTHATHI NXAXHEBA OSELULA: * (Iminyaka esixhenxe (7) nangaphezulu ubudala)

Igama eliPrintiweyo	Isandla / Uphawu okanye Ubhontsi	Umhla neXesha
---------------------	----------------------------------	---------------

(*abantwana abaselula abanako ukuqonda bafanele bayithathe ngokuzeleyo kangangoko inxaxheba kwinkqubo iphelele)

UMNTU OQHUBA UDLIWANO-NDLEBE:

Igama eliPrintiweyo	Isandla	Umhla neXesha
---------------------	---------	---------------